



AGREEMENT of COOPERATION

BETWEEN

UNIVERSITY OF EAST SARAJEVO
(EAST SARAJEVO, BOSNIA AND HERZEGOVINA)

AND

NATIONAL UNIVERSITY OF LIFE AND ENVIRONMENTAL
SCIENCE OF UKRAINE
(KIEV, UKRAINE)

The University of East Sarajevo (East Sarajevo, Bosnia and Herzegovina) and the National University of Life and Environmental Science of Ukraine (Kiev, Ukraine), believe that the expansion and strengthening of scientific and educational exchange and cooperation is of mutual value to both institutions, hereby agree to enter into a cooperative agreement.

1. Purpose of Agreement

The purpose of this agreement is to facilitate research cooperation, the exchange of staff and students and other forms of scientific and educational cooperation between the University of East Sarajevo and the National University of Life and Environmental Science of Ukraine. This agreement establishes the general principles and conditions under which the cooperation will be pursued. Eventual cooperation activities and projects will be subject to more detailed agreements.

2. Scope of Cooperation

Subject to mutual consent, the areas of cooperation will eventually include any programme offered at either university that is felt desirable and feasible on either side and which both sides

feel will contribute to the fostering and development of the cooperative relationships between the two universities.

Cooperation may be carried out through such activities as:

- (1) to promote individual contacts among scholars and personnel of both universities (University of East Sarajevo and the National University of Life and Environmental Science of Ukraine)
- (2) to provide opportunities for staff exchange in order to promote links in teaching and research activities;
- (3) to provide opportunities for student exchange in order to promote undergraduate as well as postgraduate learning and practices;
- (4) joint research activities and publications in scientific journals of both universities;
- (5) organization of seminars, international conferences, workshops, with efforts in obtaining funding from external sources;
- (6) to develop exchange of knowledge through reciprocating exchanges of journals, e-journals, academic materials, resources, and services;
- (7) special short-term academic programmes
- (8) to encourage any other activities that both universities agree to be of mutual interest and benefit.

3. Terms of Cooperation

3.1 The terms of cooperation for each specific activity implemented under this agreement shall be mutually discussed and agreed upon in writing by both parties prior to the initiation of that activity.

Any such agreements entered into, as outlined above, shall bear reference to this cooperative agreement. Each university shall designate a coordination unit to be responsible for the development and coordination of the cooperation activities agreed upon in different fields.

3.2. This cooperative agreement shall remain in force for a period of five (5) years from the date of the last signature and may be extended by mutual agreement. It may be terminated by the appropriate authorities of either party giving six (6) months notice to the other party in writing. An earlier termination date is possible when mutually agreed upon. The agreement may be amended by mutual written consent of the two parties.

3.3 This Agreement does not impose any legal and financial obligation to the participating institutions.

The undersigned, being as representatives of their respective institutions, hereby sign and approve this Agreement in two identical copies in English language.

UNIVERSITY OF EAST SARAJEVO

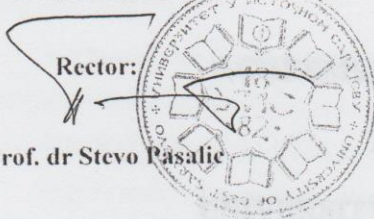
NATIONAL UNIVERSITY OF LIFE AND ENVIRONMENTAL SCIENCE OF UKRAINE

(EAST SARAJEVO, BOSNIA AND HERZEGOVINA)

(KIEV, UKRAINE)

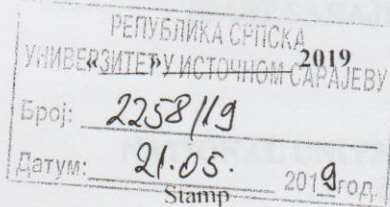
Rector:

Prof. dr Stevo Pasalic



Rector:

Prof. dr Stanislav M. Nikolaienko



2019

Stamp

The University of East Sarajevo (East Sarajevo, Bosnia and Herzegovina) and the National University of Life and Environmental Science of Ukraine (Kyiv, Ukraine), believe that the expansion and strengthening of scientific and educational exchange and cooperation is of mutual value in both countries, hereby agree to enter into a cooperative agreement.

1. Purpose of Agreement

The purpose of this agreement is to facilitate mutual cooperation, the exchange of staff and students and other forms of scientific and educational cooperation between the University of East Sarajevo and the National University of Life and Environmental Science of Ukraine. This agreement establishes the general principles and conditions under which the cooperation will be pursued. Concrete cooperation activities and projects will be subject to other similar agreements.

2. Scope of Cooperation

Scope of mutual cooperation, the areas of cooperation will eventually include any programs offered at either university, that is not detrimental and feasible on either side and which both sides